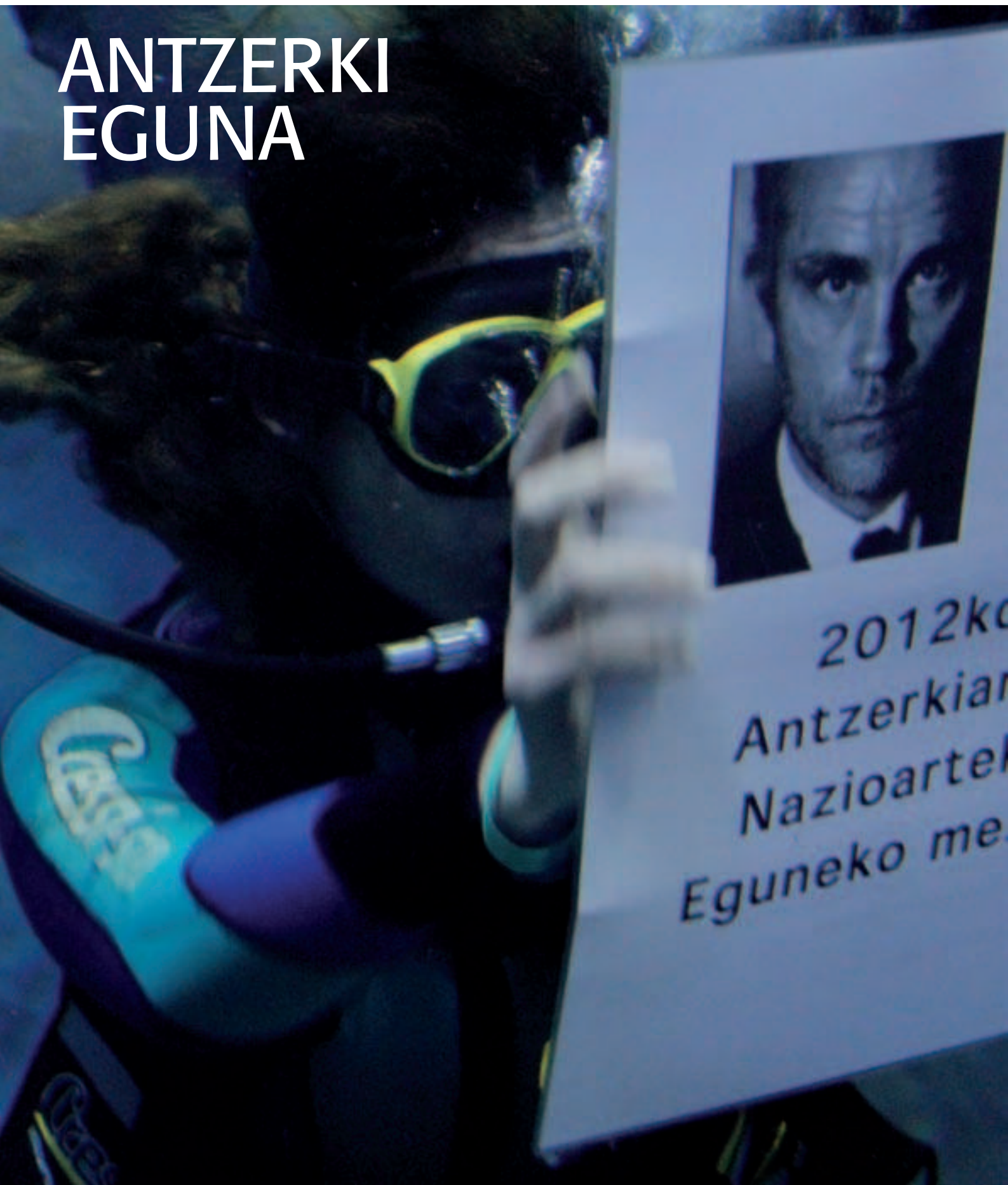


jokulariak80

EUSKAL AKTOREEN BATASUNAREN BOLETINA
BOLETÍN UNIÓN DE ACTORES VASCOS
apirila 2012 abril

ANTZERKI EGUNA



2012ko
Antzerkiaren
Nazioarteko
Eguneko me...

sumario

- 3** ZINEGOAK 2012
Nia Acosta
- 4** VELADA EN PABELLÓN N°6
Eguzki Zubia
JORNADAS DE TRABAJO
EN BILBO Y DONOSTIA
Belén Cruz
- 5** EABKO MANIFESTUA,
MARTXOAK 27
EAB
2012KO ANTZERKIAREN
NAZIOARTEKO EGUNEKO
MEZUA
John Malkovich
- 6** ARTE BIZIA PLATAFORMA

ESZENIKA

PROFESIONALES DE LAS ARTES ESCÉNICAS EXIGEN A CELAÁ QUE PONGA EN MARCHA EL CENTRO SUPERIOR

27-03-2012 **Kulturklik**

Agrupaciones de actores, guionistas y profesionales de las artes escénicas han exigido a la consejera de Educación, Isabel Celaá, que cumpla «sus promesas» sobre la puesta en marcha en Euskadi de un Centro Superior de Enseñanza de Artes Escénicas.

En una carta abierta dirigida a Celaá con motivo de la conmemoración del Día Mundial Del Teatro, la Plataforma pro Creación de un Centro Superior de Artes Escénicas para el País Vasco recuerda a la consejera que ya han pasado casi dos años desde que convocó a la profesión escénica para comunicar que, por fin, Euskadi contaría con un centro superior de formación de actores, bailarines, directores o técnicos.

¿Dónde estará 'Eszenika'? «Dijo que quería contar con nuestro apoyo y hemos colaborado en definir un proyecto formativo atractivo, pero cuanto más se aproxima la fecha de su puesta en marcha, menos conocemos sus intenciones, menos sabemos de sus plazos», se asegura en el comunicado.

La plataforma exige a Celaá que «rompa su silencio» y responda a una serie de preguntas sobre dicho centro, bautizado como 'Eszenika', como por ejemplo «cuándo y dónde empezará» a funcionar, en qué idiomas serán los estudios o cómo será su profesorado.

Entre los integrantes de la plataforma figura la Unión de Actores Vascos y asociaciones de empresas de producciones

escénicas, técnicos de las artes escénicas, profesionales de la danza, autores de teatro y guionistas profesionales, así como el Centro de Documentación de las Artes de los Títeres de Bilbao.



ETXEPARE DESTINA 800.000 EUROS A LA DIVULGACIÓN DE LA CREACIÓN VASCA

30/03/2012 **Kulturklik**

Significa el 30% del presupuesto. Se abren dos convocatorias para poder solicitar las ayudas, con el objetivo de "flexibilizar el proceso y aumentar la agilidad de la gestión de las mismas".

Las convocatorias constan de dos subvenciones distintas, una para la difusión fuera de Euskadi y Navarra de las artes plásticas y visuales, la música, las artes escénicas y la literatura en 2012, dotada con 370.000 euros, y otra para la participación en ferias y festivales profesionales, que cuenta con 149.000 euros.

Para realizar las solicitudes habrá dos plazos anuales disponibles, el primero desde hoy hasta el 30 de abril y el segundo desde el 16 de julio hasta el 14 de septiembre. Hasta el año 2010 las ayudas en este ámbito estaban gestionadas desde la Dirección de Promoción de la Cultura de Gobierno Vasco hasta que en 2011 pasó a manos del Instituto Etxepare.



EL GOBIERNO VASCO DESTINA 1.496.000 EUROS AL SECTOR AUDIOVISUAL

03-04-2012 **Irekia.net**

El Consejo de Gobierno Vasco ha aprobado la Orden de la consejera de Cultura por la que se convoca la concesión de ayudas a la creación, desarrollo y producción audiovisual, y para la que se existe una dotación de 1.496.000 euros. La Orden aprobada para la concesión de ayudas durante el ejercicio 2012 a la creación, desarrollo y producción audiovisual establece las modalidades siguientes:

Ayudas a desarrollo de proyectos de cine, televisión y/o multimedia, para lo que se destinan 100.000 euros.

OBRAS PARA CINE Y/O TELEVISIÓN

a) Ficción, proyectos individuales y series: 50 minutos. b) Animación, proyectos individuales y series: 25 minutos. c) Documental de creación, proyectos individuales y series: 25 minutos.

OBRAS DE MULTIMEDIA

Proyectos de contenido artístico y cultural. No se requiere un mínimo de duración para este tipo de proyectos.

Ayudas a la producción de obras audiovisuales, con una dotación de 1.396.000 euros, distribuida conforme a las siguientes modalidades

a) Ayudas a la producción de largometrajes cinematográficos de ficción. b) Ayudas a la producción de largometrajes para televisión (TV movies). c) Ayudas a la producción de largometrajes cinematográficos de animación. d) Ayudas a la producción de documentales de creación. e) Ayudas a la producción de cortometrajes.



EUSKAL AKTOREEN
BATASUNAREN BERRIPAPEREA

DONOSTIA
Portuetxe nº 23 A
4º Planta ofic. 4/08
20.018 DONOSTIA
Tel. 943 31 48 22

BILBAO
Bilbo Eszena
c/ Juan de Gardeazabal 3
(entrada por c/Fica)
BILBAO 48.004
Tel. 944 33 37 86

admon@actoresvascos.com
www.actoresvascos.com



rekin elkartutako sindikatua

Koordinazioa, edizioa Belen Cruz
Maketazio, diseinua Iosune Fernández
Inprimategia Antza LG/DLSS168/2000



Miembros del Jurado de EAB
Jon Ander Ferreras, Nia Acosta y Toni Iglesias

ZINEGOAK 2012

Como ya viene siendo habitual, el Festival de Cine Zinegoak contó con afiliados de EAB para formar el jurado encargado de premiar la mejor interpretación masculina y femenina. En esta edición, han estado Nia Acosta, Toni Iglesias y Jon Ander Ferreras

Un año más en Zinegoak y un año más de disfrute, diversión y placer. Y este año más que nunca, debido a la gran calidad cinematográfica a todos los niveles. Zinegoak no es un festival de cine interesante sólo por su gran temática *gaylesbotrans*, sino también por todo lo que le rodea: un gran equipo y cada año alguna grata sorpresa como *Hombre a hombre*, un gran espectáculo de flamenco con un maravilloso reparto.

Este año, quizá haya sido el año más difícil como jurado ya que el talento tanto actoral como cinematográfico desbordaba por todas las esquinas y, quizá por ello también, haya sido uno de los mejores y más gratificantes. Zinegoak no deja de superarse y sorprendernos cada año, así que, totalmente encantados/as por ello, esperamos que siempre siga así.

Milesker Zinegoak, un placer haberte conocido y, más aún, seguir haciéndolo.

Nia Acosta

Miembro del Jurado



Jornadas de trabajo en Bilbo y Donostia

El pasado 26 de marzo en Donostia y el 28 en Bilbo se celebraron las jornadas *Estrategias comunes para las Artes escénicas*, organizadas por EAB, a las que estaban invitados profesionales de otras asociaciones: Eskena, ADEE y ATAE. La idea era buena, el resultado, no tanto. Y no lo digo por lo que allí se habló, que fue de gran interés, si no por la cantidad de sillas que quedaron vacías. Los nuevos tiempos nos colocan en un lugar donde hay que hablar de nuevos modelos de contratación y el sindicato necesita saber qué piensan sus afiliados/as para seguir trabajando, para presentar propuestas a Eskena, para que las Artes en Vivo recuperen el lugar que están perdiendo.

Belén Cruz

Junta Directiva EAB



VELADA IRREPETIBLE, ESPONTÁNEA Y EMOCIONANTE

El sábado 31 celebramos en Pabellón N°6 un *match* de improvisación. Y digo celebramos porque además de organizarse con motivo del Día Mundial del Teatro, fue una celebración del teatro en su más pura esencia: los participantes, jugadores interpretes, improvisaron sin artificio alguno y con mucho placer. Eso fue lo que vio una audiencia entusiasmada que fue considerable y se divirtió a tope.

Hubo momentos en los que un instante de silencio, de incertidumbre, era irrumpido por fuertes y seguidas carcajadas. Las presentadoras, Ilenia y yo no podíamos parar de reír, de verdad la gozamos todos.

Sin ánimo de que mis palabras suenen a excusa, preparar y organizar este *match* me generaba dudas porque sabía que requería un entrenamiento previo con los equipos y el tiempo de ensayos se había reducido a dos mañanas que sirvieron poco más que para aprender las reglas del juego del *match* y distribuir a los actores por equipos. Había poco tiempo y aún así también desde el primer día de ensayos pude ver la buena disposición y el ambiente de trabajo fantástico que se creó entre todos y todas. Y yo, que por algo soy *La Dinamika*, me encargué de dinamizar, animar, impulsar la creatividad de los que allí participaron, unos que otrora fueran mis alumnos, todos compañeros que me recompensaron con su confianza que me hizo muy feliz.

Dos días después, una tarde estaba yo paseando por Belostikale, cuando una señora se acercó a mí con sonrisa feliz, enormemente agradecida por el *match*. Me sorprendió gratamente su gesto y luego me di cuenta de que esa señora, al igual que yo, había recordado esos momentos brillantes, hilarantes y únicos de los que tanto disfrutamos. Y pensé que si el teatro es un espejo de la vida, el *match* es un espejo del actor y actriz. El público pudo verles en su estado más puro, su intención; si les

surgía el ingenio y o si se sentían perdidos, vulnerables. En definitiva, ellos, los espectadores, valoraron el valor y el arrojo de mostrarnos como somos, como actuamos, ninguno igual a otro, y el placer de compartir una velada irreplicable, espontánea y emocionante.

Es muy probable que se vuelva a repetir, es el buen poso que nos quedó y aunque es sabido que se puede y se debe mejorar para la próxima vez, no cabe duda de que estos encuentros son una de las pocas ocasiones que tenemos de trabajar juntos, de contrastar nuestras habilidades, estilos, especialidades en este arte efímero y poderoso como es el teatro. Creo que Pabellón N°6 es el lugar idóneo para desarrollar estos encuentros, ya que es un espacio generado por y para los actores, donde cada uno pudimos percibir su generosa acogida. Gracias también a EAB por su esfuerzo y colaboración. Gracias a todos y a todas.

Eguzki Zubia *La Dinamika*



Arriba Jornada en Bilbo, sobre estas líneas, la de Donostia



EABKO MANIFESTUA, MARTXOAK 27

Lan erreforma berriarekin, sektore mailan orain arte lortutako hitzarmenek ez dute ezertarako balio. Bidea ireki zaie soldaten murrizketei eta lan baldintza okerrenei.

Gure sektoreak ere pairatu beharko ditu erreforma honek ekarriko dituen ondorio lazarriak. Egia da, aktoreok, prekaritatean bizitzera ohituak gaudela. Baina orain arte irregulartasun moduan bizi genuena, legeztatu egin nahi dute. Non geratzen dira negoziazioa eta bitartekaritzak? Bestalde, arlo guztietan bizi ditugun murrizketek egoera penagarrian utziko dute kultura, eta ezerezean geratuko dira azken 20 urteetan emandako aurrerapausoak.

Aktoreok oso ohituta gaude denbora luzez langabezia egon eta hilabete bukaerara iritsi ahal izateko beste lan mota batzuk egitera. Gure ofizioarekin zerikusirik ez duten lan motak. Gauza jakina da aktore askok lan egiten dutela kopak zerbitzatzen. edo eskoletan antzerki tailerak ematen. Kalean aktorea zarella esan eta glamourra da jendeari burura datorkion lehen gauza, baina hitz honek ez dauka zerikusirik gure lanarekin. Langileak gara. Eta gehiago dakigu furgonetak kargatu eta deskargatzeaz eta lokal hotz eta ospeletan egiten diren entsegu amaigabeez, alfonbra gorriez baino.

Horregatik, bat egiten dugu datorren martxoaren 29rako PPren gobernuak ezarritako lan erreformaren aurkako greba orokorrarekin. Segur aski ezingo dugu grebarik egin, egun horretan ere ez baikara egoera laboral batean egongo, baina dei egin nahi diegu sektore kulturalen beharrian dabilzan langile guztiei, greba honekin bat egin dezaten.

Administrazioei eskatzen diegu birpasatu ditzatela politika kulturalak eta ekintzetara pasa daitezela zuzenean. Eta herrialde bat eraiki nahi badute, aintzat har dezatela kultura. Oinarrizko kultura, langileena, ez eskaintzen dizkiguten ekitaldi erraldoiak. Benetako kultura egitera itzuli behar dugu, sustraiak dena. Handikeriak alde batera utzi eta herritarrekin kontaktuan dagoen kultura sortu behar dugu. Lorcak esan zuen moduan: *"Antzerkia bultzatu eta laguntzen ez duen herri bat, hilda ez badago, hiltzorian dago"*. Kulturak diru laguntzak behar ditu; mundu guztiak bezala. Poliziek, bankek, nekazariak edo gasolindegiek bezala. Garrantzitsua da sortzaileei diru laguntzak ematea; heziketaren ikuspuntutik begiratuta ez eraginkortasun ekonomikoarenetik. Kulturak aberastu egiten gaitu, hegoak ematen dizkio gure irudimenari, laguntzen digu mundua ulertzen, arrazontzeko eta kritikoak izateko gaitasuna garatzen du, eta hori dena, desberdin pentsatzen duenarekin tolerante izanda. Gizartearen bizkarrezurra osatzen duen elementurik garrantzitsua da eta batez ere, plazera sortzen du. Parekorik ez duen plazera.



2012ko Antzerkiaren Nazioarteko Eguneko mezua

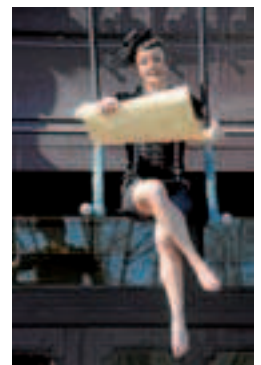
EAB celebra el Día Mundial del Teatro con la lectura del mensaje escrito por John Malkovich. En Donostia, Esther Uria realizó la lectura en el Acuarium y en Bilbo, Maider Yabar lo hizo en la puerta del Arriaga, subida a un trapecio

Ohore handia da niretzat UNESCOren Antzerkiaren Nazioarteko Institutuak (ITI) Antzerkiaren Nazioarteko Egunaren 50. urteurrena ospatzeko mezu hau idazteko eskatu izana. Gogoeta labur hauek antzerkiko nire lagunei, nire gurasoei eta kideei zuzendu nahi dizkiet.

Izan dadila zuen lana sinesgarria eta originala. Izan dadila sakona, hunkigarria, zuhurra eta paregabea. Lagun diezagula gizaki izatearen esanahia islatzen, eta bihotzak, zintzotasunak, xumetasunak eta graziak gida dezatela isla hori. Garai dezazuela ezbeharra, zentsura, pobrezia eta nihilismoa, izan ere, zuetako askok egin beharko baitiozue aurre. Jaso dezazuela gizakiaren bihotzak, berezko duen konplexutasun osoan, taupadak nola egiten dituen irakasteko beharrezko talentuaren eta zorrotasunaren bedekinkazioa, baita hori guztia zuen bizitzako obra izan dadin lortzeko behar diren xumetasuna eta jakin-mina ere. Eta barruan duzuen onena izan dadila –hori izango baita duzuen onena, eta, hala ere, une bitxi eta laburrentan azaleratuko da– galdera guztietan oinarrizkoena biltzea lortzen duena: «Nola bizi gara?». Zorte on!

John Malkovich

Itzulpena: Nerea Galartza, Mara-mara taldea



John Malkovich

ARTE BIZIA PLATAFORMA

Este escrito es un resumen del Manifiesto suscrito por Eskena Asociación de Empresas, que reúne a unas veintitrés compañías teatrales de Euskadi; EUPREL Euskal Promotoreen Elkarte-Asoziación de Promotores Musicales Vascos, que reúne a más de una docena de empresas; ADDE Asociación de Profesionales de la Danza del País Vasco, en la que están agrupados casi un centenar de profesionales y EAB Actores y actrices vascas/os, 450 afiliados



Ruedas de prensa de Arte Bizia en Donostia, Bilbo y Gasteiz

Las artes en vivo se hunden ante la retirada del apoyo público

Los recortes económicos de los ayuntamientos ponen en peligro el modelo de financiación de la cultura y su supervivencia como servicio público. Todo el entramado humano y económico de la producción escénica en vivo, del que formamos parte creadores, directores de escena, bailarines, actrices y actores, escenógrafos, técnicos, diseñadores y músicos, está a punto de desaparecer debido a los recortes que instituciones públicas locales, autonómicas y estatales están realizando en material cultural. Esta reducción del apoyo institucional a la cultura en general y a las artes en vivo en particular, viene desde el año 2007 y resultan especialmente preocupantes los recortes aplicados por las instituciones locales que son las más cercanas al ciudadano y las que en gran medida sustentan económicamente nuestro sector.

NOS ESTÁN MATANDO POCO A POCO y lo más preocupante es la ausencia de reacción política y de planes alternativos a esta sangría, la toma de decisiones de gran calado económico y social sin medir las consecuencias y la falta de estrategia y de planificación. Neke handiz sortu dugun kultur sarea deuseztatzen ari gara eta uneren batean behea joko du. Orduan, berriz hasi beharko dugu eta orduan faltan izango gaituzte.

La cultura es una pieza fundamental de transformación y de cohesión social porque no se trata de un artículo de consumo sino de un lugar de aprendizaje. Pero ha dejado de ser imprescindible. Ya no es obligatorio asignarle un presupuesto y además ha dejado de interesar a quienes buscan en ella una rentabilidad inmediata. Estamos a merced de la buena voluntad de unos políticos que han recordado entre un 10% y un 40% las asignaciones municipales para actividades culturales y que propician programaciones elaboradas desde la merma presupuestaria, contratando actividades de bajísimo *cachet* o estrangulando económicamente a quienes presentamos espectáculos en vivo.

Gasteizko Udalaren kultur aurrekontuak aurten jasandako murrizketa, egoera honen eredu argia da. Principal Antzokiko programazioa murrizteaz gain Espainian eta Europan erreferente diren publikoa sortzeko eta trebatzeko programak deuseztatuko ditu.

Estamos ante una falta de responsabilidad y de compromiso con el servicio público sin precedentes, a pesar de que el acceso y la participación en la cultura son derechos fundamentales. Pero incluso aquellos que mantienen que los gastos en materia cultural son prescindibles, deberían aceptar que se trata de un sector económicamente viable y generador de riqueza. El propio Ministerio en la cuenta satélite de la cultura recoge que las industrias culturales aportan el 2,9% del Producto Interior Bruto. Por otro lado, **el gasto liquidado en cultura** respecto a esta misma magnitud, el PIB, en la suma de las diferentes administraciones **apenas llega al 0.66% del PIB** según indican los resultados de la Estadística en Financiación y Gasto Público en cultura para el ejercicio 2008. Administración General del Estado 0.10%, Administración Autónoma 0.20% y Administración Local 0.36% del PIB, respectivamente.

Respecto al empleo, los puestos de trabajo generados por la industria cultural están por encima de los 550.000 en todo el Estado español, siendo éstos de perfiles principalmente universitarios o de grado superior. Un 2,9% del total del empleo. *Autonomia erkidegoei dagokienez, ez daukagu Kulturaren Euskal Behatokiaren daturik, baina Estatistiken Urtekariko datuek adierazten dutenez, Euskal Autonomia Erkidegoan, 2009an, 27.400 lagun aritu ziren kultur sektorean lanean; hots, lanpostu kopuru osoaren % 2,9.*

Es necesario diseñar entre todos un nuevo modelo de financiación de la cultura y ponerlo en marcha cuanto antes para evitar el colapso del sistema de creación y producción cultural, un modelo que contemple un mejor aprovechamiento de los recursos públicos y un modelo que proporcione herramientas suficientes a la iniciativa privada para desarrollar sus proyectos, manteniendo la vinculación con lo público desde la co-responsabilidad. *Europar Batasuneko sortzaileetako bat izan zen Jean Monnetek esaten zuen bezala, «berriz hasteko aukera izango banu, kulturatik hasiko nintzateke».*

Antes de que sea demasiado tarde, EXIGIMOS UN DIÁLOGO URGENTE con los responsables públicos y les reclamamos:

1. Un diálogo interinstitucional por parte de los Ayuntamientos, Diputaciones y Gobierno Vasco para que por encima de los intereses partidistas se prime el apoyo a la cultura y se garantice un suelo mínimo de financiación al sector.
2. Que las instituciones locales comprometan un mínimo del 0.7% de su presupuesto global a programación de espectáculos en vivo.
3. Que los partidos políticos tengan un interlocutor en materia cultural.

Repercusión de las ruedas de prensa de Arte Bizia en las tres capitales



La retirada del apoyo institucional estrangula la producción escénica

La plataforma Arte Bizia, que agrupa a los profesionales vascos del mundo de las artes escénicas, hizo público un manifiesto señalando que el sector de la cultura se encuentra en una muy preocupante situación «debido a los recortes que instituciones públicas locales, autonómicas y estatales están realizando en materia cultural». En el año 2009, la cultura daba trabajo a 27.000 personas en la CAV, esto es, el 2,9% del empleo total de la misma».

berria

Udalen aurrekontuen %0,7 zuzeneko ikuskizunetarako ematea eskatu dute

Arte Bizia plataforma eratu berri dute «interes alderdikoen gainetik kulturarako babes berma» dadin.

EL DIARIO VASCO

Artistas y empresarios vascos de espectáculos en directo dan un grito de auxilio

«La supervivencia de la cultura como servicio público está en peligro por los recortes económicos», aseguran.



La plataforma Arte Bizia elabora un manifiesto ante la situación de la cultura en Euskadi

La plataforma de artes en vivo de Euskadi, Arte Bizia, hará público hoy un manifiesto con sus reivindicaciones en torno a la cultura en el País Vasco, en las capitales de las tres provincias. En el caso de Álava, el colectivo dará a conocer a las 11:30 horas en la plaza de Correos su punto de vista con respecto a «los grandes recortes en tiempos de crisis en la cultura, que se ve como algo prescindible. Pero no se puede hacer dejación de responsabilidades por parte de los políticos», lamentó el actor y director Miguel Olmeda, de Pikor, que participará en el acto como miembro de la junta directiva de la agrupación de empresas teatrales Eskena.



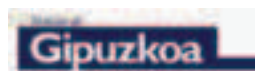
Un grito más por la cultura

«Nos están matando poco a poco» El sector vasco de las artes en vivo denuncia los recortes en cultura y pide diálogo. Frente a las políticas actuales, la comunidad creativa defiende su aportación intelectual pero también económica y laboral.



Arte Bizia plataformak dio zuzeneko arteen etorkizuna "kinka

larrian" dagoela babes publikoa kentzearen ondorioz.



El sector vasco de las artes en vivo denuncia los recortes en cultura y pide diálogo

Ante esta situación generalizada, los firmantes (la Asociación de Empresas de Producción Escénica Asociadas de Euskadi, la Asociación de Promotores Musicales Vascos, la Asociación de Profesionales de la Danza del País Vasco, Euskal Aktoreen Batasuna y el Colectivo de Músicos de Euskadi) denuncian la actuación de los partidos políticos y exigen una interlocución directa para, a través del diálogo, intentar encontrar soluciones.



Arte Bizia denuncia que las artes en vivo están en riesgo. Los miembros de la plataforma de artes en vivo de Euskadi se han reunido en San Sebastián, Vitoria y Bilbao para explicar las dudas que tienen sobre el futuro del sector de la cultura.



Arte Bizia plataforma

Denuncia la situación actual de financiación de la cultura en los municipios vascos. La Plataforma

Artes en Vivo de Euskadi, está formada por diferentes asociaciones del sector cultural, para reaccionar ante la situación de recorte de las subvenciones municipales en el sector.



La Plataforma Arte Bizia que agrupa a ESKENA (Empresas de Producción Escénica Asociadas de Euskadi); EUPREL (Euskal Promotoreen Elkartea-Asociación de promotores musicales vascos); ADDE (Asociación de Profesionales de la Danza del País Vasco); EAB (Euskal Aktoreen Batasuna) y el Colectivo de Músicos de Euskadi han suscrito un manifiesto conjunto ante el negro futuro de las artes en vivo. Aseguran que «los recortes económicos de los ayuntamientos ponen en peligro el modelo de financiación de la cultura y su supervivencia como servicio público».

«Antes de que sea demasiado tarde, EXIGIMOS UN DIÁLOGO URGENTE con los responsables públicos y les reclamamos:

1. Un diálogo interinstitucional por parte de los Ayuntamientos, Diputaciones y Gobierno Vasco para que por encima de los intereses partidistas se prime el apoyo a la cultura y se garantice un suelo mínimo de financiación al sector
2. Que las instituciones locales comprometan un mínimo del 0.7% de su presupuesto global a programación de espectáculos en vivo.
3. Que los partidos políticos tengan un interlocutor en materia cultural».

Servicios en los que puedes obtener descuento con el carné de EAB

GIPUZKOA

Arropa denda	Berriz	-10%	Hondarribia, 30. Donostia	
Diseño web	Gabekin	-15%	info@gabekin.com	943 192411
Esteticien	Donna	-10%	Arrasate, 33. Donostia	943 422077
Fotógrafo	Kote Cabezudo	-10%	kote@fotokoma	609039069
Fotógrafo	Sylvia Scholtens	-10%		605744593
Fotógrafo	Laura 10M Foto	-10%	Estación 1. Urnieta	656747018
Maquillaje y peluquería	Ainhoa Eskisabel	-15%	ainhoaexki@hotmail.com	630070782
Logopeda y foniatra	Carmen Quiñones	-10%	Avda.Tolosa, 95. Donostia	943 313974
Pensión Basic Confort	Isabel	-15%	Calle Puerto, Donostia	608687658
Reportaje vídeo y copia	Zumeta	-10%	videozumeta@euskalnet.net	943 469683
Shiatsu esku terapia	Nagore Orbeltzu	-15%	nagoretan@hotmail.com	680877231
Tai Chi Chuan eskola	Juan	-10%	info@taichichuaneskola.com	943 423757
Videobooks	Desiderata	-10%	desiderata@ya.com	666427897
Videobooks	Zazpiterdi	150€	zazpiterdi@gmail.com	657727859

BIZKAIA

Aldizkaria	Artez	40€	artez@artezblai.com	94 4795287
Asesora de Belleza	Begoña	-10%	begolas-m@hotmail.com	646930272
Danza	La boutique de la danza	-10%	Belostikale, 12. Bilbao	94 4167954
Disfraces	El disfraz	-10%	La Torre, 9 y Perro, 8. Bilbao	94 4164771
Escenografía y atrezzo	Urdai-art	-20%	artemartillazos@yahoo.es	94 6258528
Escuela danza	Inés Uriarte	-20%	Nervión, 3-40. Bilbao	94 4230299
Estudio grabación	Belan	-20%	Aldapa, 1-bajo B. Barakaldo	94 4372462
Fotógrafo	Carlos Terreros	-40%	www.carlosterreros.com	610382821
Fotógrafo	J. Jesús Sanz	-40%	WWW.euskalnet.net/juanje/	617596588
Fotógrafo	Maite Oñederra	-40%	Urazurrutia 19, escalera muelle. Bilbao	94 4166736
Hotel	Hotel Arriaga	-45%	Rivera 3	94 4790001
Librudenda	Yorick	-5/25%	San Francisco. Bilbao	94 4795287
Maquillaje	Alicia Suárez	-10/30%	Amistad, 6. Bilbao	94 4232208
Osteopatía y masaje	Gorka Madariaga	-60%	Erzilla, 42-20 Izda. Bilbao	676088303
Peluquería	Glamuforia	-10%	La Rivera 2. Bilbao	94 4790992
Reflexion podal y osteopatía	Iam Agorria	-20%	Elorrio	94 6820604
Taller de la danza	Muelle 3	-20%	Muelle de la Merced 3-40 Izda. Bilbao	94 4163383
Videobooks	Makiaudiovisual	150€	makiaudiovisual@telefonica.net	696971793
Videobooks	Bilbkasting	-10%	info@bilbocasting.com	94 4329300

ARABA

Estética facial y corporal	Geli D'Mora	-10%	Eduardo Dato, 31-4aB. Gasteiz	945 142335
Hotel	Cadena Hoteles USA		Información EAB Bilbao	94 4333786
Librería	Casa del libro Axular	-5%	Arka, 11. Gasteiz	945 158175
Perfumería	Etxeberria	-10%	Dato, 13. Gasteiz	945 231521
Videobooks	Argiarte	150€	yolandalzheredia@gmail.com	686384426

Teatro

Barakaldo	50%	Ermua	50%	T. Municipi. de Donostia	10%
Durango	25%	Gernika	30%	T. Municipi. de Gasteiz	20%
Eibar	50%	La Fundación	20%	Zornotza/Amorebieta	25%
Elorrio	50%	T. Arriaga de Bilbao	50%	Zumaia	50%

